



PREFACIO

La Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS) conjuntamente con la Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres (EIRD) convocaron a más de 100 expertos de 18 países de América Latina que se reunieron en Nicaragua para evaluar la situación actual de vulnerabilidad, discutir los avances de los países en reducción de riesgo y elaborar un plan de acción para el periodo 2005-2015 con el objetivo de reducir la vulnerabilidad en establecimientos de salud y sistemas de agua.

Se expresó la necesidad de que ambos temas estén ubicados en las agendas políticas en los países, con la asignación presupuestal que ello implica, y el desarrollo de un marco legal para asegurar su cumplimiento.

Como reunión preparatoria para la Segunda Conferencia Mundial sobre Reducción de Desastres que la ONU ha convocado en Kobe, Japón en enero de 2005, el grupo fue dividido en dos talleres: establecimientos de salud y sistemas de agua potable. Las recomendaciones propuestas conjuntamente serán presentadas en la conferencia de Kobe.

TALLER DE AGUA POTABLE

En este taller, los participantes notaron que los conocimientos y la tecnología existente hacen posible para los países en desarrollo asegurar la disponibilidad de agua segura después de un desastre. Sin embargo, es necesario que las autoridades del sector de agua y saneamiento conozcan y hagan un uso adecuado de estos recursos y experiencias, para así cambiar el paradigma de que resulta costoso proteger frente a desastres estos servicios vitales para la protección de la salud y el desarrollo de los pueblos.

Así mismo, se dio un consenso entre los participantes, que en aquellas zonas expuestas a amenazas naturales, el no incluir la gestión del riesgo en las etapas de planeación y desarrollo de los servicios de agua, pondrá innecesariamente en riesgo a estos sistemas y hará inalcanzable una de las Metas de Desarrollo del Milenio que busca "para el 2015, reducir a la mitad la proporción de las personas que no cuentan con acceso sostenible a servicios de agua y saneamiento".



CONTENIDO

INTRODUCCION.....	4
METODOLOGIA DE TRABAJO	4
RESULTADO DE LAS SESIONES DE TRABAJO.....	5
SESION I:	5
ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN ACTUAL DE SEGURIDAD Y SOSTENIBILIDAD DE LOS SERVICIOS DE AGUA POTABLE FRENTE A DESASTRES	
SESIONES II Y III:.....	8
MEDIDAS ESENCIALES PARA LA REDUCCIÓN DE VULNERABILIDAD EN LOS SISTEMAS DE AGUA POTABLE	
1. Políticas nacionales	9
2. Herramientas técnicas	10
3. Operación y mantenimiento	12
4. Recursos humanos	12
5. Inversión y financiamiento	13
6. Nueva infraestructura	14
7. Alianzas multisectoriales.....	14
SESIÓN IV:.....	15
PLAN DE ACCIÓN 2005-2015 PARA LA REDUCCIÓN DEL RIESGO EN LOS SERVICIOS DE A&S	
Plan de Acción 2005-2015.....	16
ANEXOS	17
ANEXO 1:	18
PROGRAMA DE ACTIVIDADES	
ANEXO 2:	21
LISTADO DE PARTICIPANTES POR PAÍS	
ANEXO 3:	27
PRINCIPALES RECOMENDACIONES PROPUESTAS POR LOS REPRESENTANTES DE PAÍS Y OTROS EXPERTOS DE AMÉRICA LATINA EN PREPARACIÓN PARA LA CONFERENCIA DE KOBE	



INTRODUCCIÓN

Entre el 21 y el 23 de abril del 2004 se realizó, en Managua - Nicaragua, el "Taller Latinoamericano de Reducción de Vulnerabilidad en Sistemas de Agua Potable", organizado por la Organización Panamericana de la Salud (OPS-OMS), en colaboración con la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres de las Naciones Unidas (EIRD) y con el auspicio de la Asociación de Entes Reguladores de Agua Potable y Saneamiento de las Américas (ADERASA), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y el Centro Internacional de Agua Potable y Saneamiento (IRC)¹.

Participaron en total 52 profesionales de 15 países de América Latina, representantes de instituciones rectoras, reguladoras, prestadoras de los servicios de agua y saneamiento, tanto urbano como rural, así como representantes de instituciones de formación técnica y profesional e instituciones nacionales e internacionales de cooperación técnica y financiera que trabajan en el desarrollo del sector de agua y saneamiento².

Entre los objetivos del taller se destacan: identificar problemas e iniciativas comunes para la reducción de la vulnerabilidad de los servicios de agua y saneamiento (A&S); elaborar un plan de acción para el decenio 2005-2015 para asegurar la sostenibilidad de estos servicios y facilitar la toma de decisiones de las instituciones que regulan, administran y operan los sistemas de agua potable; y, permitir la ejecución sistemática de acciones de mitigación de alta efectividad y bajo costo en los servicios de agua potable en América Latina y el Caribe.

En forma paralela, se realizó un taller similar relacionado con la reducción de vulnerabilidad en instalaciones de salud. Los resultados de ambos talleres serán presentados en Kobe-Japón, durante la Conferencia Mundial sobre Reducción de Desastres que se celebrará en enero 2005.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

La actividad se dividió en tres momentos:

1. Evaluación de la situación actual y desafíos comunes.
2. Identificación de acciones necesarias y posibles a implementar.
3. Plan de acción para alcanzar los objetivos anteriores.

¹ En el Anexo 1 se incluye el programa de la actividad.

² En el Anexo 2 se presenta el listado de participantes.



Estos temas fueron analizados en grupos de trabajo simultáneo, con dos distintas perspectivas: el primero compuesto, principalmente, por representantes de instituciones relacionadas con la elaboración de las políticas, normatividad y regulación del sector, moderado por ADERASA. En el segundo grupo participaron representantes de instituciones encargadas de la prestación de los servicios de agua y saneamiento; la moderación estuvo a cargo de la Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria (AIDIS).

Para la elaboración del plan de acción, los participantes del taller se dividieron en grupos de trabajo, con la finalidad definir acciones específicas de reducción de vulnerabilidad en los siguientes ámbitos:

- a. Sistemas existentes de A&S;
- b. Nueva infraestructura en ciudades menores e intermedias;
- c. Sistemas rurales y
- d. Política, normatividad y regulación de los servicios de agua.

Como reflexión general, si bien existen iniciativas aisladas en la región que demuestran que es, técnica y económicamente, factible reducir la vulnerabilidad de los servicios de agua y saneamiento, así como, socialmente necesario hacerlo en aquellas zonas expuestas a fenómenos naturales, aún persisten algunas limitantes en los países de América Latina y el Caribe. Por consiguiente, es necesario trabajar aspectos tales como:

- 1. Formulación, desarrollo y puesta en marcha de una política de Estado en la gestión integral del riesgo de los sistemas de acueducto y aguas residuales.
- 2. Fortalecimiento de las entidades rectoras y reguladoras del sector.
- 3. Fortalecimiento de las capacidades técnicas y administrativas de las empresas prestadoras del servicio en el tema de gestión integral del riesgo.
- 4. Socialización y trabajo con comunidades, en especial en zonas rurales.